

**Tiesas (piektā palāta) 2014. gada 11. decembra spriedums (Consiglio di Stato (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Azienda sanitaria locale n. 5 “Spezzino”, ANPAS Associazione Nazionale Pubblica Assistenza – Comitato Regionale Liguria, Regione Liguria/San Lorenzo Società Cooperativa Sociale, Croce Verde Cogema Cooperativa Sociale Onlus**

(Lieta C-113/13) <sup>(1)</sup>

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Sanitārā transporta pakalpojumi — Valsts tiesību akti, ar kuriem sanitārā transporta pakalpojumu sniegšanu valsts veselības aprūpes iestādēm rezervē brīvprātīgo asociācijām, kuras atbilst likumiskajām prasībām un ir reģistrētas — Saderība ar Savienības tiesībām — Publiskie iepirkumi — LESD 49. un 56. pants — Direktīva 2004/18/EK — Jaukta rakstura pakalpojumi, kuri vienlaikus paredzēti Direktīvas 2004/18 II A un II B pielikumā — 1. panta 2. punkta a) un d) apakšpunkts — “Pakalpojumu publiskā iepirkuma” jēdziens — Atlīdzību veidojošs raksturs — Pretpakalpojums, ko veido radušos izmaksu atlīdzināšana**

(2015/C 046/03)

Tiesvedības valoda – itāļu

### Iesniedzējtiesa

Consiglio di Stato

### Pamatlietas puses

Prasītāji: Azienda sanitaria locale n. 5 “Spezzino”, ANPAS Associazione Nazionale Pubblica Assistenza – Comitato Regionale Liguria, Regione Liguria

Atbildētāji: San Lorenzo Società Cooperativa Sociale, Croce Verde Cogema Cooperativa Sociale Onlus

pedaloties: Croce Rossa Italiana – Comitato regionale Liguria u.c.

### Rezolutīvā daļa:

LESD 49. un 56. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tiem nav pretrunā tāds tiesību akts kā pamatlietā aplūkotais, kurā ir paredzēts, ka neatliekamā un īpaši steidzamā sanitārā transporta pakalpojumu sniegšana prioritāri un tieši, bez jebkādas izsludināšanas ir jāuztic atzītām brīvprātīgo organizācijām, ciktāl likumiskie un līgumiskie noteikumi, kuros noteikta šo organizāciju darbība, faktiski ir vērsti uz sociālā mērķa, solidaritātes un budžeta efektivitātes mērķu, uz kuriem ir balstīts šis tiesību akts, sasniegšanu.

<sup>(1)</sup> OV C 156, 1.6.2013.

**Tiesas (piektā palāta) 2014. gada 11. decembra spriedums (Tribunal da Relação de Lisboa (Portugāle) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Cruz & Companhia Lda/Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP (IFAP), Caixa Central – Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo, CRL**

(Lieta C-128/13) <sup>(1)</sup>

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Lauksaimniecība — Regula (EEK) Nr. 3665/87 — 4. panta 1. punkts un 13. pants — Regula (EEK) Nr. 2220/85 — 19. panta 1. punkta a) apakšpunkts — Eksporta kompensācijas — Avansā izmaksāta kompensācija — Nosacījumi garantijas atbrīvošanai, lai nodrošinātu avansa atmaksāšanu**

(2015/C 046/04)

Tiesvedības valoda – portugāļu

### Iesniedzējtiesa

Tribunal da Relação de Lisboa